

Les outils d'identification des oiseaux

L'identification des oiseaux requiert le repérage d'un maximum de traits distinctifs puis le recours à un guide d'identification, et ce, directement sur le terrain (voir la fin de la deuxième capsule). L'usage d'un tel manuel se base sur des illustrations et sur des descriptions concises; l'outil cible plus particulièrement les attributs permettant de distinguer des espèces semblables. Ces indices apparaissent dans le court texte descriptif et, dans certains guides, sont pointés sur les illustrations au moyen de flèches ou de traits, accompagnés ou non d'indications. Aussi, des cartes de répartition donnent une bonne idée des possibilités de rencontrer un tel oiseau, dans une certaine région, à une saison donnée. Des descriptions écrites des principales vocalisations (sujet abordé dans la troisième capsule) complètent les informations. Par exemple D.A. Sibley représente la voix de la mésange à tête noire par : «Le chant, un *ti u-u* articulé, clair, aigu et sifflé, la seconde partie plus grave que la première. Le cri, le *tchika-di di di di* gazouillé, bien connu.» (2006, p.296). Quant à la nomenclature, dans un ouvrage rédigé en français apparaissent : le nom français, le nom scientifique (en latin) et souvent le nom anglais.

En outre, des outils sonores procurent un entraînement à la reconnaissance des oiseaux par leur principal cri et leur chant usuel : des disques compacts, des sites web et des applications pour téléphones cellulaires sont disponibles. Néanmoins, la pratique responsable de l'ornithologie prescrit d'utiliser des écouteurs lorsqu'on désire valider la vocalisation propre à une espèce sur le terrain.

Avant d'aborder les critères fondamentaux pour choisir un guide d'identification, il convient de connaître la procédure à suivre lors de son utilisation. Ainsi, sur la base de plusieurs traits comme la silhouette, la taille, la forme du bec ou la longueur des pattes, on détermine le grand groupe auquel l'oiseau appartient : canards, goélands, rapaces, échassiers, passereaux, etc. Une fois la bonne section du guide d'identification trouvée, on raffine la recherche en se fiant aux critères distinctifs appartenant à ce groupe afin de cibler une famille, voire un genre : le canard se nourrit-il à la surface en basculant le corps (canards barboteurs) ou en profondeur en plongeant sous la surface (canards plongeurs), ou bien le bec du passereau est-il court et conique (bruants) ou court et pointu (parulines) ? Puis, en appliquant le principe de l'entonnoir, on utilise des critères de plus en plus discriminants : la paruline possède-t-elle des barres alaires, un sourcil ou un anneau péri-oculaire, etc. ? En fait, on procède par comparaisons puis éliminations parmi des choix qui se restreignent, jusqu'à n'obtenir qu'une seule espèce possible. C'est pourquoi



Karen Arnold,
<https://www.publicdomainpictures.net/fr/vie-wimage.php?image=95299&picture=oiseau-sur-la-branche-silhouette>, image du domaine public.

on recommande aux néophytes de pratiquer l'ornithologie en compagnie d'une ou de quelques personnes : la confrontation constructive des résultats parviendra souvent à identifier l'oiseau, parfois une hésitation entre deux espèces subsistera.

Voyons maintenant les critères à prendre en compte pour déterminer le ou les outils qui nous conviennent. Suivront une brève présentation des principaux ouvrages recommandés aux avistes québécois.

LES GUIDES D'IDENTIFICATION

le territoire fréquenté

Les guides d'identification renseignent sur les oiseaux d'une partie ou de l'entièreté d'un continent, d'un pays, d'un état ou de quelques états limitrophes, d'une ou d'un ensemble de provinces. Notre choix doit donc tenir compte des endroits régulièrement visités pour pratiquer l'ornithologie tout en ayant à l'esprit qu'il devient plus difficile d'utiliser un recueil qui propose plusieurs oiseaux absents du territoire exploré.

les espèces représentées

Puisqu'on procède à la reconnaissance des oiseaux par comparaisons et éliminations, seuls les manuels regroupant l'ensemble des espèces présentes sur le territoire concerné seront utiles. Au Québec, 464 espèces ont été répertoriées par le *Regroupement QuébecOiseaux* parmi lesquels 283 espèces sont nicheuses alors que 24 sont de passage pendant les migrations; les autres sont des visiteurs rares ou ont complètement disparu (lien ci-dessous). Ainsi, un outil qui ne compte que les 200 espèces les plus fréquemment rencontrées au Québec n'est pas approprié pour faire de l'identification sur le terrain; toutefois, feuilleter régulièrement un tel ouvrage demeure une bonne façon de se familiariser avec la faune ailée du Québec.



Le fuligule à tête rouge figure parmi les oiseaux nicheurs les plus rares du Québec méridional (Robert, M., M.-H. Hachey, D. Lepage et A.R. Couturier (dir.), 2019, p.118). Ce couple, photographié à Baie-du-Febvre près de Trois-Rivières, incarne les individus qui s'y installent chaque printemps pour y nicher. L'espèce, commune dans les prairies canadiennes, requiert des zones printanières inondées pour se reproduire ce qui est le cas de la région du Lac Saint-Pierre. On ne parviendra pas à identifier ce canard en utilisant un guide d'identification trop restrictif.

le classement des espèces

Traditionnellement, les espèces sont présentées selon l'ordre phylétique de la classification des oiseaux, à l'exception de quelques familles semblables qui peuvent, parfois, être placées l'une après l'autre. De cette façon, on se retrouve facilement en passant d'un guide à un autre tout en favorisant une meilleure connaissance de la faune ailée. Bien que les outils numériques puissent procéder avantageusement en basant la recherche sur des critères comme la couleur, l'habitat, voire la taille, l'usage d'un guide imprimé dans lequel les oiseaux sont classés selon ces critères est ardu. On n'a qu'à penser au dimorphisme sexuel ou aux couleurs des juvéniles (voir la troisième capsule) pour comprendre.

la nomenclature

Alors que la nomenclature scientifique (en latin) est universelle, les noms français et les noms anglais utilisés dans les communautés peuvent varier. Pour diminuer la confusion, les publications sérieuses adoptent ceux préconisés par l'*American Ornithological Society* (AOS) (<http://checklist.americanornithology.org/taxa>). Par ailleurs, au fur et à mesure de l'évolution des recherches scientifiques, notamment celles basées sur l'ADN, des espèces se distinguent, d'autres fusionnent ou encore changent de familles, ayant pour résultat que des noms sont modifiés, incluant les noms latins. Ainsi, dans un guide d'identification, on trouve les noms en usage lors de sa publication. L'ornithologue doit donc y inscrire, à la main, les changements qui s'imposent.

l'illustration par des photos ou par des dessins (planches)

Les guides d'identification sont illustrés, soit par des dessins, soit par des photographies, ou encore par un mélange des deux. La plupart du temps, les ornithologues expérimentés suggèrent fortement l'usage d'un recueil basé sur des dessins, fondant principalement leur point de vue sur le fait qu'une photo révèle rarement, de façon claire, l'ensemble des traits distinctifs d'une espèce et que les couleurs changent selon l'éclairage de la scène. Malgré que les ouvrages basés sur des photos se soient grandement améliorés, entre autres en ajoutant un petit dessin du mâle pour chaque espèce, il demeure que le plus petit nombre d'espèces vues à la fois et l'hétérogénéité des illustrations rendent les comparaisons plus ardues. Aussi, lorsqu'on est en présence d'une femelle, d'un juvénile ou d'un individu en plumage d'hiver (voir la troisième capsule), leur photo étant souvent absente ou de taille réduite, ces inconvénients s'amplifient. En revanche, certains néophytes jugent les ouvrages illustrés de dessins trop austères, peu attrayants, voire intimidants. Dans ce cas, il vaut mieux choisir un guide illustré de photographies qu'on aura plus envie d'utiliser.

On aura également une préférence pour une diversité plus grande ou plus limitée des plumages illustrés sur les planches selon le sexe, l'âge, la saison, les morphes, les positions au repos ou en vol.

l'emplacement et la taille des cartes de répartition



https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Bucephala_albeola_map.ap.svg

Tous les guides d'identification affichent une carte de la répartition géographique de chaque espèce incluant les aires de nidification et d'hivernage alors que certains illustrent aussi des voies migratoires et des régions de dispersion postnuptiales ou encore des zones de présence rare. Issues de nombreuses publications sur le suivi des espèces, ces cartes sont mises à jour lors des rééditions. La taille et la lisibilité des cartes diffèrent d'un ouvrage à l'autre : parfois, une représentation miniature figure dans le corps du texte qui compte aussi un renvoi à une carte de plus grand format placée à la fin du livre.

l'utilisation d'un outil numérique

Parallèlement aux ouvrages imprimés, on peut se servir d'une application numérique gratuite et proposée en français par le réputé *Cornell Lab of Ornithology* : en répondant à cinq questions ou en téléversant une photo, *Merlin Bird ID*. propose une liste des oiseaux possibles qui tient compte du lieu et de la saison (<https://apps.apple.com/ca/app/merlin-bird-id-par-cornell-lab/id773457673?l=fr>). Puis en cliquant sur l'un des choix, l'outil offre d'autres photos, des enregistrements sonores et des conseils pour l'identification. Pour reconnaître l'oiseau à partir d'une photo, *Merlin Photo ID* s'appuie sur la base de données d'*eBird.org* (voir la première capsule) ainsi que sur les technologies de la vision artificielle et de l'apprentissage profond. Seul bémol, l'application n'est conçue que pour les *iPhone* et *iPod touch* sous *iOS 14.0* ou une version ultérieure.

LES OUTILS D'IDENTIFICATION PAR LES CRIS ET LES CHANTS

Quelques éditeurs de guides d'identification imprimés produisent aussi un disque compact contenant les cris et les chants d'un certain nombre d'espèces.

Quant aux plateformes web, outre le site du *Cornell Lab of Ornithology* cité dans la première et la troisième capsule, (<https://www.allaboutbirds.org/news/browse/topic/sounds-songs/>), *DENDROICA* propose plusieurs enregistrements de vocalisations de 439 espèces canadiennes (<https://www.natureinstruct.org/dendroica/index.php>) : pour chaque espèce, on choisit de visualiser le spectrogramme du chant sélectionné ou d'afficher plusieurs photographies de l'oiseau. Disponible en français, l'outil fournit aussi la carte de répartition de l'espèce

en Amérique du Nord ainsi que la description détaillée de ses zones de nidification, d'hivernage, et de migration.

Plus pratique sur le terrain, une mise à jour de l'application *Merlin Bird ID*. offre, quant à elle, un outil d'identification fondé sur l'enregistrement du chant au moyen du microphone d'un appareil *iOS* : *Sound ID*. Ce dernier recourt à l'intelligence artificielle.

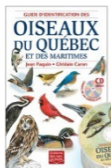
LES PRINCIPAUX GUIDES D'IDENTIFICATION RECOMMANDÉS AUX AVISTES QUÉBÉCOIS, INCLUANT LEUR SUPPORT NUMÉRIQUE DES CRIS ET DES CHANTS S'IL Y A LIEU

Dessins (planches) :



Paquin-Caron, **Québec et maritimes**, 334 espèces, 2011, couverture souple (ISBN Papier : 978-2-89435-521-3) ou cartonnée (ISBN Papier : 978-2-89435-524-4):

<https://www.editionsmichelquintin.ca/produit/924-le-guide-paquin-caron-des-oiseaux-du-quebec-et-des-maritimes-souple-.html?Critere=Paquin%20caron>



Paquin-Caron, **Québec et maritimes**, 250 espèces, 2004, couverture souple avec CD chants des oiseaux (ISBN Papier : 978-2-89435-269-4):

<https://www.editionsmichelquintin.ca/produit/365-guide-d-identification-des-oiseaux-du-quebec-et-des-maritimes.html?Critere=guide%20ornithologie>

ATTENTION, dans les livres usagers, il existe deux versions d'une édition antérieure de ce livre, l'une comprenant le CD des chants, l'autre (sans CD) mais comprenant, en plus de la section identification, une section encyclopédique plus descriptive portant sur ces mêmes oiseaux.)



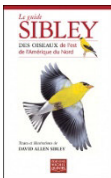
Peterson, **Québec et est de l'Amérique du nord**, 577 espèces, 2003, couverture souple (ISBN: 9782896546657), aperçu disponible sur le site :

<https://www.broquet.ca/produit/les-oiseaux-du-quebec-et-de-lest-de-lamerique-du-nord/>

Peterson CD des chants d'oiseaux (ISBN: 9782890006218): 267 espèces

<https://www.broquet.ca/produit/chants-oiseaux-du-quebec-et-de-lest-de-lamerique-du-nord-cd/>

Peterson, livre + MP3 (ISBN: 9782890006706): <https://www.broquet.ca/produit/ensemble-le-nouveau-guide-peterson-les-oiseaux-du-quebec-cd-chants-oiseaux/>



Sibley, **Est de l'Amérique du Nord**, 650 espèces, 2006, couverture cartonnée (ISBN Papier : 978-2-89435-313-4) : <https://www.editionsmichelquintin.ca/produit/433-le-guide-sibley-des-oiseaux-de-l-est-de-l-amerique-du-nord.html?Critere=guide%20identification%20oiseaux>



National Géographic Society, **Amérique du Nord**, 885 espèces, 2002, couverture souple (ISBN: 9782890005518). En français chez Broquet, 3^e édition en rupture de stock mais possible de le trouver dans le marché du livre usager :

<https://www.broquet.ca/produit/guide-d-identification-des-oiseaux-de-lamerique-du-nord-3e-edition/>

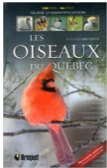
En anglais, 7^e édition, 2017, illustre jusqu'aux sous-espèces. Item No. 477411305718 Chez l'éditeur

<https://www.shopdisney.com/national-geographic-field-guide-to-the-birds-of-north-america-book-seventh-edition-477411305718.html?isProductSearch=0&plpPosition=2>

Photos + dessins :



Paquin, **Québec et maritimes**, 336 espèces, 2019, couverture souple (ISBN Papier : 978-2-89762-384-5) ou cartonnée (ISBN Papier : 978-2-89762-383-8), aperçu disponible sur le site : <https://www.editionsmichelquintin.ca/produit/1340-oiseaux-du-quebec-et-des-maritimes-souple-.html?Critere=Paquin%20caron>



Brûlotte, **Québec et maritimes**, 366 espèces, 2014, souple (ISBN: 9782896543366), aperçu disponible sur le site : <https://www.broquet.ca/produit/les-oiseaux-du-quebec-guide-didentification-2/>

(ATTENTION, l'auteur publie chez le même éditeur de nombreux guides d'identification : certains présentent un nombre restreint d'espèces, d'autres adoptent un classement par couleur ou par taille des oiseaux, ce qui n'est pas adapté à la démarche proposée dans cette capsule.)



Bird-Denault, **Québec et Canada**, 435 espèces, 2021, couverture souple (ISBN: 978-2-89776-209-4), aperçu disponible sur le site : <https://www.groupe modulus.com/livre/guide-de-poche-oiseaux-du-quebec-et-du-canada/>

Non recommandé :

Bien que je n'aie pas eu l'occasion de feuilleter l'outil proposé par *Sélection du Reader's Digest* (Collectif, SÉLECTION DU READER'S DIGEST, *Oiseaux : Québec et Amérique du Nord : près de 600 espèces*, ISBN : 9782924382035 ou 2924382033), j'ai remarqué plusieurs commentaires négatifs à son égard dont l'utilisation de noms communs non usuels ou erronés.

Pour conclure, on adopte un outil qui correspond au territoire visité régulièrement et qui compte le plus grand nombre possible d'espèces qui y sont répertoriées. Le classement de celles-ci doit se fonder majoritairement sur l'ordre phylétique, ce qui est le cas de tous les livres recommandés ci-dessus. Puisque les préférences quant aux illustrations des divers plumages et des cartes de répartition sont déterminantes dans le choix d'un ouvrage et que peu d'aperçus sont disponibles en ligne, on sera peut-être contraint de se déplacer pour feuilleter diverses ressources disponibles dans un magasin spécialisé en loisirs scientifiques tel que *Le naturaliste*, une librairie, ou dans certaines boutiques dédiées au matériel de plein air.

Par ailleurs, lorsqu'on a un compagnon régulier avec qui pratiquer l'ornithologie, il devient fort intéressant de choisir deux guides d'identification différents, que ce soient deux guides imprimés contenant des dessins mais publiés par des auteurs différents, ou encore deux ouvrages de formes distinctes; ces deux sources d'informations deviennent très précieuses dans les situations difficiles.

Somme toute, le meilleur guide demeure celui qu'on aura envie d'utiliser. Du reste, la dépense étant raisonnable, rien n'empêche de s'en procurer un deuxième par la suite. Et si le cœur nous en dit, on opte pour une façon de se familiariser avec les cris et les chants.

Jocelyne Pagé

Sources

Robert, M., M.-H. Hachey, D. Lepage et A.R. Couturier (dir.). 2019. Deuxième atlas des oiseaux nicheurs du Québec méridional. Regroupement QuébecOiseaux, Service canadien de la faune (Environnement et Changement climatique Canada) et Études d'Oiseaux Canada, Montréal, xxv + 694 p.